

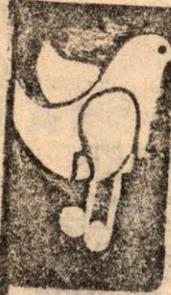
4^{to} FESTIVAL CANTO P



Encuentro

EL PRESIDENTE DEL CENTRO SOCIAL LA PAZ EN LA JORNADA INAUGURAL DEL FESTIVAL, DANDO LA BIENVENIDA A PARTICIPANTES, DELEGACIONES EXTRANJERAS Y PUBLICO AL 4to FESTIVAL NACIONAL DE CANTO POPULAR Y PRIMER ENCUENTRO LATINOAMERICANO.

(NUESTRA PORTADA)
RUBEN CASTILLO, UNO DE LOS HOMBRES QUE MAS HA ECHO POR LA MUSICA POPULAR URUGUAYA A LO LARGO DE UNA EXTENSA ACTUACION EN DISTINTOS MEDIOS DE COMUNICACION INAUGURA EL FESTIVAL CON UNA ENCENDIDA ALOCUCION.



4^{to} FESTIVAL
NACIONAL
CANTO
POPULAR

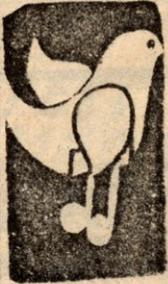
5 al 13 de Octubre

PRIMER ENCUENTRO
LATINOAMERICANO
DE LA
CANCION POPULAR

EDICION ESPECIAL DE EL FARO

DIRECTOR: Carlos Rissso.
EDITOR: Jorge Perego
REDACTOR RESPONSABLE
Freddy González.
SECRETARIO DE REDACCION: Héctor Mario Curbelo.
FOTOGRAFIA: Ronaldo Lena.
ENTREVISTAS:
Marcelo Scarone.
Marcelo Sánchez.
Rossana García.
Eduardo Saturno.
Martha Dayana Curbelo.
Carlos Richard Quintero.

EL FARO AGRADECE AL "GRUPO CANTANDO", ORGANIZADOR DEL FESTIVAL, EL TRATAMIENTO DISPENSADO A LOS PERIODISTAS QUE CUBRIERON LA INFORMACION EN ESTE ACONTECIMIENTO.



NOMINA COMPLETA
DE PARTICIPANTES
DEL 4TO. FESTIVAL
NACIONAL DE CANTO
POPULAR DE
LA PAZ.

SOLISTAS.
DUOS.
GRUPOS.

Giselle Casas.
Wilson Candi.
Ricardo de Vargas.
Raúl Rfos.
Alejandro Barbot.
Gabriela Posadas.;
Gerardo Rodríguez
Alejandro Messina.
Joselfine Grimaud.
Alejandra Berón.
Mario Etchartez.
Mario Nappa.
Tabaré Medina.
Alejandro Rivero.
Julio Menchaca.
Washington Vázquez.
Alicia Wells.
Alvaro Grub.
Daniel González.
Claudia Marichal.
Ana María García.
Carlos Garbarino.
Oscar Nelson Gómez.

Maximiliano Topo-
lanski.
Asunción Hernández.
C. María Jara.
Juan S. Arellano.
Luis E. Trujillo.
Artigas Cabrera.
Andres Calo Alvarez.
Héctor Naya.
Edgard Redjuca.
Pedro Figari.
Gastón Rodríguez.
Rodolfo Vidal.
Andrés Miranda.
Gabriel Eira.
Germán Medina.
Gustavo Pena.
Adrines Camargo.
Wermer Schroder.
Milton García.
Ricardo Cabrera.
Gonzalo Zunino.
Martha Ruiz
Edgard Marrero.
Antonio Abimorad.
Guido García.
Gustavo Quintana.
Enrique Delfino
Carlos Rossi.
Alvaro Píriz.
Sergio Ferreira.
Héctor Linares.
Ricardo García.
Luis Miz
Juan Caballero.
Horacio Tordeschini.
Américo Mendoza.
José Barboza.
José Cardozo.
Juan Méndez Blanco.
Gustavo Hereo.
Edinson Olivera.
Benjamín Rivas.
César Giaco.
Wilson Sosa.
Wilson bonima
Gabriel Creiro.
Juan Mo. Rivero.
Pedro Vergara.

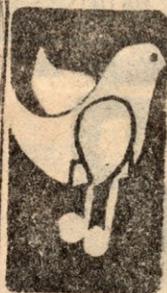
Rodolfo Silva.
Carlos Vera.
Giselle Graside.
Claudio G. Lembo.

CATEGORIA DUOS.

SOL Y CANTO.
ASENCIO.
AMANECIENDO.
TADEI-KURUZ.
CANTO LIBRE.
LOS TAIPEROS.
SACCO-VALDEZ
ANIBAY-FERNANDO.
RENACER.
LOS ORIENTALES.
TALPA Y LUTIA.
NUEVO CANTO.
SIN FRONTERAS.
EXPERIENCIA.
FABILA.
LOS ALDMEIDA
RONALD-SANTANA.

CATEGORIA GRUPOS

"ELITE"-Montevideo.
"EN FORMACION"- Mon-
tevideo.
"MEDITERRANEO"-Mon-
tevideo.
"BAICAL"-ZMontevideo
"RESONANDO"-Montevi-
deo.
"POR LA TIERRA"-Mon-
tevideo.
"GENERAL"-MONTEVIDEO
"LEONARDO GARCIA"-
"GRUPO"-Canelones.
"AVENIDAS"-Canelones
"VAMOS ARRIBA" Colo-
nia.
"RENACER"-Colonia.
"VOCES DE CERRO Y
PALMA"-Paysandú.
"ZAFRAL"- Canelones.
"INQUIETUDES"- Monte-
video-Sub Categoría
infantil.-
"Goles"-Montevideo.
"EL SIGNO"- Montevi-
deo.



1º ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE LA CANCION POPULAR

En La Paz, una vez más se cantó con fundamento, la Democracia permitió que además de la presencia de la música, este año se reflexionara y se discutieran los fundamentos del canto.

Para ello, durante toda la semana se realizaron charlas y foros con distintos temas relacionados con la música popular.

Realizaremos un breve resumen de los mismos.

ADEMPU

Un grupo de este sindicato que aglutina los músicos populares de todo el país, dió una charla dirigida fundamentalmente a quienes participan en el Festival sobre las perspectivas y los alcances de la sindicalización.

TUMP

Integrantes del Taller Uruguayo de Música Popular, difundieron las actividades del mismo.

En especial, Luis Trochón se refirió a los fines y propósitos de esta Institución, que "trabaja intensamente para el mejoramiento de las posibilidades de nuestra música popular.

LA CANCION POPULAR

URUGUAYA

Con la presencia muy especial de Ruben Lena y Lucio Muniz, se historió el origen del Movimiento de Canto Popular y la forma en que fué creciendo.

Contaba el Maestro Lena, que estando en usufructo de una beca en Venezuela, compañeros de distintos países mostraban su música. El no tenía qué mostrar, y

al regreso al Uruguay decidió que era momento de comenzar a trabajar en la búsqueda de esa identidad musical.

FOROS

LATINOAMERICANOS

Fueron encuentros formidables, en los cuales el abrazo con los hermanos continentales se hizo efectivo en un franco intercambio de experiencias y de posiciones.

En ellos participaron todas las delegaciones.

MUCHO PARA DECIR

Tenemos mucho para decir, pero ésta será tarea del libro que próximamente el Grupo Cantando editará con el material de los Foros Latinoamericanos y nacionales.

INVITADOS ESPECIALES INVITADOS ESPECIALES INVITADOS ESPE

L U I SR I C O (BOLIVIA)

También nació en La Paz, pero no en la de Canelones, en la postergada, en la saqueada por inescrupulosos, en la corrompida por la droga... en una ciudad que tiene gente con tanta fuerza, que ha sido capaz de ser guía de cada caserío de su país para regatar la doncella de la Democracia, de manos de los esbirros.

Luis Rico es un hombre de 44 años de

edad. Vigoroso, recio, orgulloso de la sangre indígena que se ufana de llevar en sus venas. Luis Rico canta, y en su voz se expresa la clase oprimida, los que siempre sufrieron en su Bolivia, y que tanto se parecen a todos sus hermanos americanos. Fué una sorpresa para todos, una agradable sorpresa, haber escuchado este muy buen músico y mejor intérprete.

ANU

BENJAMIN

PUERTAS.

(ECUADOR)



Este quiteño muy joven, entusiasmó al público con sus interpretaciones.

Nos contó que la música que él hace, en su país es llamada "Nueva Canción" y que se parece mucho al Canto Popular Uruguayo, en sus antecedentes y proyecciones"

Visiblemente emocionado, nos pidió especialmente que difundiéramos "un cariñoso y un profundo agradecimiento al Pueblo Uruguayo, por todo lo que en estos días me han dado. No esperaba una recepción tan cálida. Me he sentido en mi casa".

RAUL ELWANGER (BRASIL)



"hago la música de mis pagos, un lugar maravilloso donde me gustaría poder devolverles el cariño y la amistad que esta ciudad y este país tan queridos me han dado en estos días"

Nació en Porto Alegre, y en su fructífera carrera musical llegó reiteradamente al disco.

"Este festival es una cosa muy linda- dijo- el encuentro de la verdadera música de los países hermanos, el reencuentro tan ansiado de una familia que hacía mucho que no se juntaba".

EDUARDO LARBANOIS

Junto a Carlos Benavides, a su tío, "El Bocha", Grupo Univer-so, "Los que iban cantando", Eduardo Darnouchans y Carlos Cresci, fué piedra angular del edificio cultural que el pueblo uruguayo levantó a partir de 1975, para afrontar las agresiones que nuestra identidad como pueblo, sufría.

Formidable guitarrista, forma con Mario Carrero uno de los tres dúos más populares del país.

Define su música como "participante de todo el espectro del Canto Popular a partir de una raíz folclórica uruguaya, que toma contribuciones de todas partes del mundo. Es la música con la que sinceramente me identifico, al igual que mi compañero Mario Carrero"

Es uno de los músicos más activos del país. Participó en la grabación de más de 60 discos, y protagonizó el lanzamiento de seis.



EL JURADO

Más allá del hecho de estar o no de acuerdo con las opiniones de los distintos jurados que trabajaron en la evaluación de la obra de los participantes hay de resaltar algunos aspectos.

Fueron extensísimas jornadas, en las cuales, con una seriedad y responsabilidad verdaderamente encomiables, un grupo de artistas per-

maneció pendiente del trabajo de sus nuevos colegas.

El día lunes, las jornadas clasificatorias comenzaron a las 19 hs., finalizando a las 5 de la mañana del día siguiente...

Estos artistas nos están dando un ejemplo a todos, de amor solidario, de respeto al prójimo, ... y de una vocación que vá mucho más lejos que las aspiraciones personales.

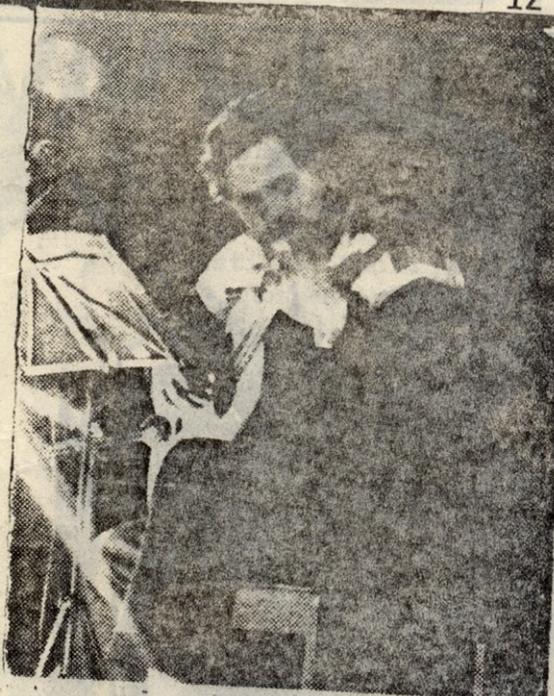
WILLIAM DAMIAN

"Un paceño de la frontera". Integrado a la ciudad canaria, pero habitante de un barrio que se encuentra al otro lado del arroyo: ABAYUBA. Tiene 29 años y considera su música "enmarcada dentro del movimiento de Canto

Popular, sirviéndose de elementos tomados del folclore nacional, enriquecido con la influencia del entorno mundial. Fué ganador el año anterior, de la categoría "Tema Inédito", por lo que grabó una cassette con los demás ganadores de ese festival. Brillante representante de esta "Capital del Canto".

CARLITOS
BENAVIDES.

EMBAJADOR DEL
"PAIS DE LAS CI
NA-CINAS" EN "LA
CAPITAL DEL CAN-
TO POPULAR".



Carlitos es un artista responsable como pocos, y de los que como pocos se "bancó" los años más negros de nuestra historia permaneciendo en el país. Fué prohibido y marginado, pero nunca perdió ni la sonrisa, ni las ganas de can-

tar, ni eludió su compromiso.

Tiene 36 años, y aun que sea redundante decirlo, es de Tacua-
rembó.

Ha grabado once discos larga duración

Su dedicación a todo lo relacionado con el arte es un

hermoso ejemplo para todos.

hace "la música que hemos escuchado desde niños, esda música que trajeron los inmigrantes y que los criollos adaptamos a nuestro paisaje y a nuestro tiempo".

RAUL CARNOTTA

ARGENTINA.

Menudo, simpatico, nervioso y tal vez algo tímido, Raúl "caló hondo" en la sensibilidad del público del festival.

Tiene 37 años y define su música como "rural argentina".

Con respecto a la trascendencia del festival dijo: "Es fundamental que los

músicos latinoamericanos se conozcan personalmente y obtengan opiniones e intercambio de experiencias"

"Porque los pueblos tienen que juntarse, cuando estos suceda, cuando se reúnan artistas, obreros, la totalidad de los pueblos latinoamericanos, ya no nos van a pisar el poncho".

juegos infantiles. Con el cambio de gobierno en 1959, cesan en sus cargos los miembros de la Comisión local, y hasta hoy no se ha integrado. La Plaza no se ha concluido.

"EL FARO" transmite a la C.N. de E.F. la desesperanza de una población que lleva 36 años esperando contar con una Plaza de Deportes.



RUBÉN OLIVERA.

Estupendo guitarrista, una de las voces mejor timbradas del país, autor de temas "a redoblar", "1ro. de mayo", etc... y de canciones compuestas con un impecable sentido de la armonía y de gran profundidad en los textos. Poco difundido. lamentablemente, es uno de los más importantes exponentes de nuestra música. Tiene 30 años y sus actitudes son ejemplo de honesti-

dad y responsabilidad. No quiso cantar "A Redoblar" en el festival, a pesar del multitudinario coro que le pedía esa canción, porque entendía que no era el momento... después en privado nos dijo que entendía que no era el momento, porque fué una canción para una época..." y hoy son otras las canciones que deben identificarnos".

PALABRAS DE UNO DE LOS PARTICIPANTES EN EL 4to. FESTIVAL DE CANTO POPULAR:

"Desde que era niño canto, pero nunca me había dado cuenta de la significación de ese echo. Encontrarme con tantos compañeros, vivir como estamos viviendo estos días, ha dado un nuevo significado a mi vida".



4^{to} FESTIVAL 4 CANCIONES



MIRIAM RAMOS. (CUBA)

Una de las artistas más aplaudidas del Festival. Nació hace 39 años en La Habana y es integrante de la NUEVA TROVA.

Nos explicó que canta su realidad, la realidad cubana.

"Siento un gran orgullo de ser vocera de la cultura de mi país".

Su voz es profunda, segura y rica en matices. Su figura en el escenario trasunta a la vez, seguridad y sensibilidad. Disfruta cuando canta, y esa alegría la transmite fluidamente al público.

Ha participado en la edición de cuatro discos. Ha llevado su canto a casi toda latinoamérica.



LA PAZ '85



ATILIO DUNCAN PEREZ Y LUCIO MUNIZ.

Atilio Duncan Perez, "Macunaima" es un de los personajes más queridos de este país.

Dirán que es un bohémio, que a veces no llega en hora...pero también dirán que siempre está su saludo sincero y afectuoso, la mano cuando es necesaria... en fin, un "gaucho" del asfalto.

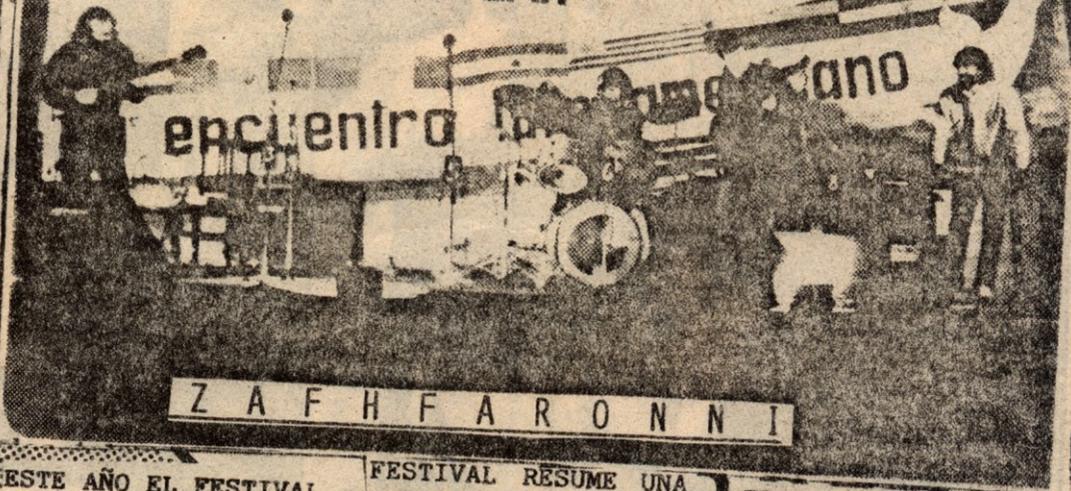
Uno de los más antiguos conductores de programas radiales dedicados a la **MUSICA** en nuestro País,

periodista, publicista, disc-jockey, poeta... y muchas cosas más para las cuales no alcanzan las palabras...

Lucio payador, lucio poeta de campo y de asfalto,... Lucio amigo de todos los que creen que esa palabra corresponden a un concepto cierto.

Autor de poemas musicalizado por docenas de artistas, cantor de personalidad irrepetible, estuvo toda la semana acompañando el Festival.

4º FESTIVAL NACIONAL CANTO POPULAR



Z A F H F A R O N N I

ESTE AÑO EL FESTIVAL DE LA PAZ INCLUYO NUEVAS PROPUESTAS. POR PRIMERA VEZ ACTUO EN EL FESTIVAL UN GRUPO DE CANTANTES DE TANGOS, POR PRIMERA VEZ SE PRESENTO ANTE EL PUBLICO MULTITUDINARIO DEL CENTRO SOCIAL LA PAZ, ANTE TODO EL PAIS, PORQUE ESTE

FESTIVAL RESUME UNA EXPERIENCIA MUSICAL URUGUAYA Y DESDE ESTE AÑO TAMBIEN LATINOAMERICANA, UNA SERIE DE EXPRESIONES QUE SE EMPARENTAN MUY DIRECTAMENTE CON EL MOVIMIENTO DE CANTO POPULAR.

COMO EN OTRA EPOCA TRANSITARON CAMINOS COMPARTIDOS GRUPOS COMO "PSIGLO" Y CANTANTES COMO VIGLIE-

TTI, COMO "EL SINDIKATO" Y "LOS OLIMAREÑOS", ESTE AÑO COMPARTIERON CON LOS TIPICOS REPRESENTANTES DEL CANTO POPULAR, GRUPOS COMO ZAFHFARONI, QUO VADIS Y "LOS ESTOMAGOS". MAS ALLA DE LOS GUSTOS PERSONALES, SON URUGUAYOS, SON HONESTOS? Y LO QUE HACEN, LO HACEN BIEN.

INTEGRANTES: Luis Alderotti-teclados, 24 años- Luis Firpo-guitarra, 26 años- Arturo Meneses-Bajo, 30 años- José Smid-batería-28 años- El punto de partida de este grupo de excelentes dotes técnicas es el Jazz Rock,

pero dia evolución de su estilo los ha llevado a desarrollar el estilo llamado "de fusión"

(Enriquecimiento del jazz-rock con aportes rítmicos, melódicos y armónicos de todo el mundo y en especial de latinoamericana.

Fueron unánimes en expresar que "este festival es la posibilidad de hacer efectiva la integración de todos los géneros musicales en una sola corriente, fuerte y vigorosa".







¿QUE ESEL GRUPO "CANTANDO"?

RESUMIMOS BREVEMENTE UNA EXTENSA CHARLA MANTENIDA CON ESTOS INCANSABLES TRABAJADORES DE LA CULTURA POPULAR.

Juan José Scinca, Aledjandro Rubbo y Gustavo Guadalupe, nos explican la génesis y la evolución de este grupo que año a año organiza este Festival que se ha convertido en una de las manifestaciones más profundas y firmes de la Cultura uruguaya.

"En 1979, un grupo de compañeros se unen para organizar espectáculos de Canto Popular en este Club. Y lo hacen, recuerdo que el primero fué protagonizado por Tabaré Arapí y Larbanois-Carrero".

Pero vimos que con eso no era suficiente, que habían muchos valores jóvenes - lo que se reflejaba en una estupenda actividad que realiza el Club, las Multicompetencias- que no tenían oportunidad de mostrar lo que ellos hacían a un público vasto.

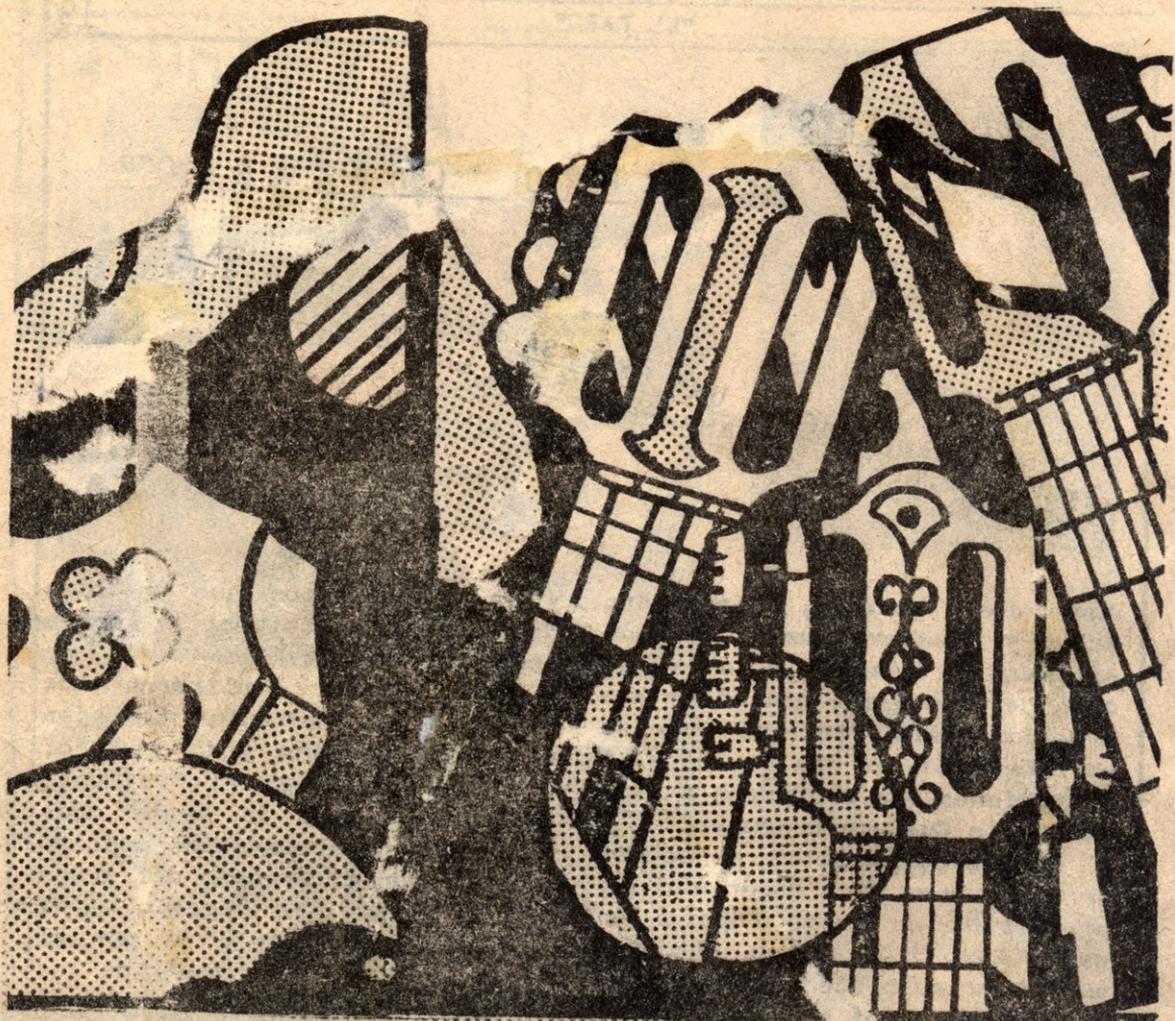
De allí surge la idea del Festival, que en un primer momento se había pensado como local, pero un día recibimos la propuesta de un conjunto Montevideo para participar, luego - no sabemos como llegó la noticia hasta allí - del Grupo Alborada de Young,

y ya comprendimos que la idea del Festival Nacional no podía hecharse atrás..."

También nos explicaron que "en el Grupo Cantando trabajan unas 50 personas todo el año, pero cuando llega el Festival, es incalculable la gente que mueve, ... nosotros somos conscientes que con el trabajo del grupo no sería posible hacerlo, si este festival existe es por el apoyo de toda la ciudad, de los comercios, las empresas de transporte, cientos de personas que hacen que esto sea posible".

En relación al Encuentro Latinoamericano de la Canción Popular, nos explicaron que "Nosotros habíamos unido el país por el canto, era un compromiso ineludible, al recobrar la Democracia, unir toda América en las voces de sus artistas".

También hablamos del futuro: "Ya estamos pensando el el próximo Festival y en el Próximo Encuentro, esta es una tarea que tenemos la obligación de mantener, es nuestro compromiso con esta ciudad y con éste país".



4^{to} FESTIVAL
NACIONAL
CANTO
POPULAR

1^{er} ENCUENTRO
LATINOAMERICANO
DE LA
CANCION POPULAR